

Kooperačná zmluva
so spoluriešiteľskou organizáciou na poskytnutie prostriedkov z projektu č.
APVV-18-0043

Uzatvorená v zmysle zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení a podľa § 12 ods. 5 zákona č. 172/2005 o Agentúre na podporu výskumu a vývoja a § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení.

Medzi zmluvnými stranami:

1. Riešiteľská organizácia:

Prešovská univerzita v Prešove

Ul. 17. novembra 15, 08001Prešov

IČO: 17070775

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: IBAN: SK 14 8180 0000 0070 0024 1412

štatutárny zástupca: Dr. h. c. prof. PhDr. Peter Kónya, PhD., rektor

osoba zodpovedná za riešenie Projektu: doc. Mgr. Ján Gavura, PhD., Filozofická fakulta,

Prešovská univerzita v Prešove

(ďalej len „koordinátor“ alebo „zmluvná strana“)

2. Spoluriešiteľská organizácia:

Univerzita Komenského v Bratislave

Šafárikovo námestie 6 814 99 Bratislava

IČO: 00397865

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: IBAN: SK92 8180 0000 0070 0008 3741

štatutárny zástupca: prof. JUDr. Marek Števček, PhD.

osoba zodpovedná za riešenie Projektu: doc. Mgr. Jaroslav Šrank, PhD.

(v ďalšom texte aj „spoluriešiteľská organizácia/spoluriešiteľ“ alebo „zmluvná strana“)

PREAMBULA

Agentúra na podporu výskumu a vývoja (ďalej len „poskytovateľ“) bola zriadená Zákonom č.172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č.575/2001 Z. z. o organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 233/2008 Z. z. (ďalej len „zákon č.172/2005 Z. z.“) na účel podpory výskumu a vývoja. Agentúra na účely podpory výskumu a vývoja poskytla riešiteľskej organizácii finančné prostriedky na

riešenie projektu pod názvom „ Slovník diel slovenskej literatúry po roku 1989 “ (ďalej len „projekt“).

Prešovská univerzita v Prešove ako riešiteľská organizácia vystupuje v tomto projekte ako koordinujúca inštitúcia a vo vzťahu k poskytovateľovi podpory Agentúre na podporu výskumu a vývoja je príjemcom finančných prostriedkov a súčasne poskytovateľom finančných prostriedkov na riešenie projektu spolu riešiteľským organizáciám.

Článok I

Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 262 ods.1 Obchodného zákonníka dohodli, že táto zmluva sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok II

Predmet zmluvy

1. V súlade s podmienkami uvedenými v projekte sa koordinujúca inštitúcia rozhodla prideliť časť finančných prostriedkov spoluriešiteľskej organizácii.
2. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje vykonať riešenia pridelených úloh a za podmienok uvedených v tejto zmluve sa koordinátor projektu (riešiteľská organizácia) zaväzuje poskytnúť spoluriešiteľskej organizácii na tento účel finančné prostriedky v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy.
3. Zodpovedný riešiteľ za spoluriešiteľskú organizáciu v plnom rozsahu zodpovedá za riešenie pridelených úloh.
4. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje zohľadniť určenie účelu použitia finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie pridelených úloh.
5. Finančné prostriedky poskytnuté na riešenie pridelených úloh môžu byť použité len v lehote určenej na riešenie projektu, len na stanovený účel a v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
6. Lehota na riešenie projektu začína plynúť dňom **1.7.2019** a uplynie dňom **31.12.2022**.

7. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje dodržiavať lehoty na riešenie pridelených úloh a spolupracovať s hlavným riešiteľom projektu a v rámci jednotlivých etáp projektu.
8. Rozpočet na riešenie pridelených úloh vychádza z kalkulácie nákladov podľa ustanovenia § 17 zákona č. 172/2005 Z. z. a predstavuje celkovú čiastku pre spoluriešiteľskú organizáciu **13 300,00 €**.
9. Finančné prostriedky na riešenie pridelených úloh môže koordinátor poskytnúť vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka (alebo jeho častí), v rámci ktorého sa musia tieto prostriedky vyčerpať a spotrebovať na určený účel.
10. Suma pridelená spoluriešiteľskej organizácii na obdobie prvého rozpočtového roka je vo výške **3552,00 €**.
11. Koordinátor si vyhradzuje právo na úpravu finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu podľa schváleného rozpočtu na príslušný rok rozpísaného Ministerstvom školstva SR, resp. na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva školstva SR v priebehu fiškálneho roka.
12. Finančné prostriedky na riešenie pridelených úloh môže koordinátor poskytnúť na nasledujúci rozpočtový rok za podmienok stanovených v odseku 13 a 14 tohto článku v dvoch častiach.
13. Poskytnutie prvej časti finančných prostriedkov v zmysle odseku 10 tohto článku je podmienené predložením ročnej správy vypracovanej v súlade s usmerneniami poskytovateľa (APVV) stanovenými pre vypracovanie ročnej správy a uzavretím dodatku k tejto zmluve.
14. Poskytnutie druhej časti finančných prostriedkov v zmysle odseku 10 tohto článku je podmienené schválením ročnej správy radou poskytovateľa (APVV) a uzavretím dodatku k tejto zmluve.
15. Každé poskytnutie finančných prostriedkov bude predmetom osobitného dodatku k tejto zmluve.

Článok III

Financovanie projektu

1. Na základe schváleného rozpočtu úlohy suma pridelená spoluriešiteľskej organizácii na celé obdobie riešenia predstavuje **13 300,00 €**, pričom na obdobie jednotlivých rozpočtových rokov predstavuje nasledovné čiastky:
2019 - 3552,00 €
2020 - 3022,00 €
2021 - 2822,00 €
2022 - 3904,00 €
2023 - 0000,00 €
2. Finančné prostriedky môžu byť poskytnuté najviac na obdobie jedného rozpočtového roka v ktorom musia byť vyčerpané a spotrebované na určený účel za podmienok dodržania ustanovení Zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
3. Každé poskytnutie podpory na obdobie ďalšieho rozpočtového roka môže žiadateľ poskytnúť iba v prípade riadneho plnenia podmienok tejto zmluvy. Financovanie úlohy sa uskutočňuje podľa plánovaného harmonogramu prevodom finančných prostriedkov z účtu poskytovateľa na číslo účtu spoluriešiteľskej organizácie.
4. Finančné prostriedky poskytuje riešiteľ spoluriešiteľovi výlučne za účelom ich využitia na dosiahnutie cieľov, v súlade so schváleným rozpočtom pridelenej úlohy riešenej spoluriešiteľskou organizáciou. V odôvodnených prípadoch môže riešiteľ na základe žiadosti spoluriešiteľa schváliť zmenu rozpočtu úlohy.
5. Koordinátor projektu poskytne spoluriešiteľskej organizácii finančné prostriedky v zmysle ustanovenia §12 zákona č. 172/2005 Z. z. podľa kalkulácie rozpočtu, ktorú pripraví koordinátor projektu, na príslušný rozpočtový rok na účet číslo:
IBAN: SK 92 8180 0000 0070 0008 3741 (ďalej len „účet spoluriešiteľskej organizácie“).
6. Právo disponovať s účtom spoluriešiteľskej organizácie a s finančnými prostriedkami na tomto účte môže mať po celú dobu riešenia len spoluriešiteľská organizácia. Spoluriešiteľská organizácia je povinná bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny týkajúce sa účtu spoluriešiteľskej organizácie.
7. Finančné prostriedky je možné čerpať spoluriešiteľskou organizáciou len v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v

znení neskorších predpisov, zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov, zákonom č. 172/2005 Z. z., zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade s projektom, v súlade s touto zmluvou, najmä s usmerneniami poskytovateľa (APVV), ako aj usmerneniami príslušného ústredného orgánu štátnej správy.

8. Všetky náklady súvisiace s riešením pridelených úloh je nevyhnutné doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov, vypracovaným podľa skutočných nákladov na riešenie pridelených úloh a platných usmernení poskytovateľa. Prehľad o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov je potrebné predložiť 4-krát ročne, a to k 10.1., 10.4., 10.7. a 10.10. spolu s kópiami príslušných účtovných dokladov, resp. dokumentmi, ktoré preukazujú účelovosť a správnosť použitia finančných prostriedkov poskytnutých koordinátorom.
9. Prijemca je povinný uchovávať všetky dokumenty vrátane účtovných dokladov týkajúcich sa riešenia najmenej počas 5 rokov nasledujúcich od roku, kedy uplynie lehota na riešenie projektu.
10. Pri obstaraní tovarov, služieb a verejných prác, ktoré majú byť uhradené z poskytnutých finančných prostriedkov, je potrebné postupovať v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov.
11. Prenos nevyčerpaných finančných prostriedkov poskytnutých pred 1.10. príslušného kalendárneho roka nie je povolený. Finančné prostriedky, ktoré boli výnimočne pridelené po 1.10. daného roka a neboli k 31.12. daného roka vyčerpané, môže spoluriešiteľská organizácia čerpať v zmysle ustanovenia § 8 odsek 5 zákona 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, t. j. tieto finančné prostriedky je možné použiť do 31.3. nasledujúceho kalendárneho roka s výnimkou miezd, platov a ostatných osobných vyrovnaní vrátane odvodov.
12. Koordinátor projektu je povinný priebežne kontrolovať priebeh prác spojených s riešením pridelených úloh a čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov. Spoluriešiteľská organizácia zodpovedá za to, že pridelené prostriedky budú využívané podľa pokynov zodpovedného riešiteľa koordinátora. Keď spoluriešiteľská organizácia zistí, že tieto pokyny sú v rozpore s podmienkami zmluvy, všeobecne záväznými právnymi predpismi a usmerneniami poskytovateľa (APVV), je povinný bezodkladne pozastaviť realizáciu

platieb a zaväzuje sa v lehote najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa pozastavenia realizácie platieb, informovať o tejto skutočnosti koordinátora projektu.

13. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje finančné prostriedky, ktoré mu koordinátor na základe tejto zmluvy poskytne, nepoužiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov, na refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch a na úhradu sankcií vyplývajúcich z článku V. tejto zmluvy.
14. Zmluvné strany sa dohodli, že spoluriešiteľská organizácia je oprávnená použiť pridelené finančné prostriedky v prvom roku riešenia Projektu aj na refundáciu výdavkov súvisiacich s riešením pridelených úloh, ktoré boli vynaložené odo dňa 1.7.2019 po pripísaní finančných prostriedkov na účet spoluriešiteľskej organizácie od koordinátora.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že spoluriešiteľská organizácia je v ďalších rokoch riešenia pridelených problémových oblastí oprávnená refundovať výdavky, ktoré vynaložila pri riešení v čase od 1.1. daného kalendárneho roka až do dňa, kedy boli na účet spoluriešiteľskej organizácie pripísané finančné prostriedky od poskytovateľa.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje, že prípadné upozornenia a usmernenia koordinátora, ktoré jej budú doručené alebo inak oznámené, zohľadní pri ďalšom riešení pridelených úloh vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto zmluvou odstráni bez zbytočného odkladu, najneskôr do lehoty stanovenej koordinátorom.
2. Spoluriešiteľská organizácia zodpovedá koordinátorovi za včasné a riadne vykonanie pridelených úloh, za riadne použitie finančných prostriedkov a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy.
3. Ak spoluriešiteľská organizácia zistí, že povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinná o tom bezodkladne, najneskôr do 10 kalendárnych dní od tohto zistenia, písomne informovať koordinátora.
4. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje v prípade zistenia, že čerpala finančné prostriedky nad rámec oprávnenia, oznámiť túto skutočnosť a vrátiť tieto finančné prostriedky bezodkladne koordinátorovi.

5. Spoluriešiteľská organizácia je povinná spotrebované prostriedky vrátiť koordinátorovi v prípade, že boli spotrebované v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, v rozpore so schváleným projektom vrátane rozpočtu, v rozpore s usmerneniami poskytovateľa (APVV) alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. Spoluriešiteľská organizácia je povinná poskytnúť koordinátorovi potrebné informácie do ročnej správy o postupe prác na projekte a o hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami, do záverečnej správy o vykonaných činnostiach na projekte a o hospodárení s poskytnutými finančnými prostriedkami za celé obdobie realizácie projektu.
7. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje, na požiadanie koordinátora, dodať informácie o riešenom projekte v znení a vo forme použiteľnej pre propagáciu výsledkov riešenia projektu pre širokú verejnosť.
8. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje publikovať výsledky v karentovaných, recenzovaných a nerecenzovaných periodikách, zadávať diplomové a dizertačné práce súvisiace s projektom, zorganizovať konferenciu a/alebo workshop.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k hnuiteľným veciam a nehnuteľnostiam zaobstaraným z poskytnutých finančných prostriedkov sa riadi ustanovením § 21 odsek 2 zákona č.172/2005 Z. z. Vlastníctvo k výsledkom riešenia projektu sa riadi ustanoveniami § 1 zákona č.172/2005 Z. z.
10. Všetky zverejnenia výsledkov projektu budú na záver zverejnenia obsahovať poznámku s nasledovným znením: „Táto práca bola podporovaná Agentúrou na podporu výskumu a vývoja na základe zmluvy č. APVV-18-0043“. V prípade zverejnenia v anglickom jazyku bude znenie „This work was supported by the Slovak Research and Development Agency under the contract No. APVV-18-0043.“
11. Spoluriešiteľská organizácia je oprávnená označiť pracovisko, na ktorom sa pridelené úlohy riešia, logom poskytovateľa a písomným oznamom v tomto znení: „Na tomto pracovisku sa rieši projekt s podporou Agentúry na podporu výskumu a vývoja“.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že spoluriešiteľská organizácia je pri riešení problémových oblastí a hospodárení s finančnými prostriedkami povinná riadiť sa usmerneniami, či inými upozorneniami, ktoré poskytovateľ zverejní na svojej web stránke www.apvv.sk.

13. Spoluriešiteľská organizácia je povinná v lehote do 10 pracovných dní od vzniku skutočnosti, ktorá vyžaduje zmenu v osobe zodpovedného riešiteľa a/alebo zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení problémových oblastí a/alebo počtu hodín zamestnancov priamo sa podieľajúcich na riešení problémových oblastí písomne oznámiť túto skutočnosť koordinátorovi. Uvedenú zmenu môže spoluriešiteľská organizácia realizovať až na základe schválenia jeho žiadosti poskytovateľom (APVV).

Článok V

Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak spoluriešiteľská organizácia nesplní podmienky tejto zmluvy alebo poruší ustanovenia tejto zmluvy koordinátor má právo:
 - a. okamžite písomne odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve,
 - b. vypovedať túto zmluvu,
 - c. znížiť výšku pridelených finančných prostriedkov na nasledujúci rok oproti schválenému rozpočtu vo výške podľa návrhu rady.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že koordinátor je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodov závažného porušenia zmluvných podmienok a dôvodov v tejto zmluve uvedených.
3. Zmluvné strany môžu zrušiť zmluvu písomnou dohodou.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že pod závažným porušením zmluvných podmienok sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä:
 - a. spoluriešiteľská organizácia neoznámila koordinátorovi zmenu účtu špecifikovaného v tejto zmluve,
 - b. spoluriešiteľská organizácia na požiadanie nepredložila koordinátorovi listinné dôkazy, resp. dokumenty, ktoré preukazujú účelovosť a správnosť použitia finančných prostriedkov
 - c. spoluriešiteľská organizácia konala v rozpore s článkom IV. ods. 1 – 8 tejto zmluvy
 - d. spoluriešiteľská organizácia si nesplnila povinnosť ustanovenú v čl. VI. odsek 2 a 8 tejto zmluvy,
 - e. spoluriešiteľská organizácia si opakovane nesplnila oznamovaciu povinnosť podľa článku VI. odsek 1 tejto zmluvy.

5. Pod opakovaným nesplnením oznamovacej povinnosti sa rozumie aj neoznámenie iných údajov, či skutočností podľa článku VI. odsek 1 tejto zmluvy než to bolo pri prvom nesplnení tejto povinnosti zo strany spoluriešiteľskej organizácie.
6. Výpovedná lehota je jednomesačná, s tým že začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
7. Odstúpenie od tejto zmluvy je účinné dňom jeho doručenia spoluriešiteľskej organizácii.
8. Koordinátor je oprávnený po odstúpení od tejto zmluvy alebo po ukončení zmluvného vzťahu výpoveďou požadovať od spoluriešiteľskej organizácie vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých na riešenie problémových oblastí najneskôr do 30 dní od ukončenia zmluvného vzťahu.
9. V prípade odstúpenia od tejto zmluvy koordinátorom alebo vypovedaním zmluvy z jeho strany, je spoluriešiteľská organizácia povinná vrátiť finančné prostriedky, ktoré nepotrebovala.

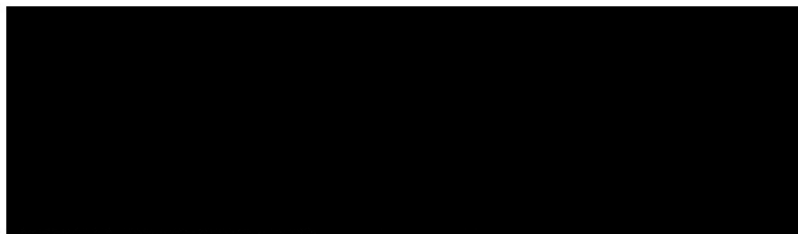
Článok VI

Záverečné ustanovenia

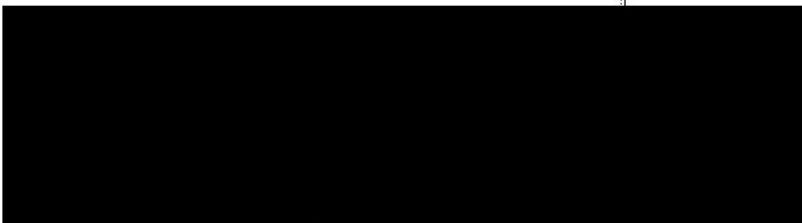
1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 pracovných dní od zmeny, oznámiť druhej zmluvnej strane všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré majú alebo by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
2. Spoluriešiteľská organizácia sa zaväzuje v lehote do 3 pracovných dní od zmeny v osobe štatutárneho zástupcu oznámiť písomne túto skutočnosť poskytovateľovi a predložiť mu relevantný doklad preukazujúci túto skutočnosť. Nesplnenie tejto povinnosti zakladá oprávnenie poskytovateľa na odstúpenie od zmluvy.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ide v prípade tejto zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu.

4. Zmluvné strany berú na vedomie, že zverejnenie tejto zmluvy a všetkých jej prípadných dodatkov v súlade a v rozsahu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, nie je porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu jej písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
6. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle odseku 4 tohto článku.
7. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných obidvomi zmluvnými stranami.
8. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom.

Zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, je prejavom ich vzájomnej slobodnej vôle a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne podpisujú.



Dr. h. c. prof. PhDr. Peter Kónya, PhD.
rektor Prešovskej univerzity v Prešove



prof. JUDr. Marek Števček, PhD.
rektor Univerzity Komenského v Bratislave